



Concordances: Recueils papyrologiques

«Dans le choix des abréviations, de grands efforts ont été faits pour répondre à des conditions parfois difficiles à réunir: adopter les abréviations le plus souvent usitées, présenter un système cohérent, concilier la brièveté et la clarté», expliquaient en 1977 Georges Nachtergaele et Marcel Hombert ⁽¹⁾. Le système mis au point à cette époque s'inspirait pour l'essentiel des abréviations recommandées par Eric Turner ⁽²⁾.

Entre-temps, l'usage de la Checklist of Editions of Greek, Latin, Demotic, and Coptic Papyri, Ostraca and Tablets, fondée par John F. Oates et William H. Willis, s'est progressivement imposé parmi les papyrologues. Dans l'impossibilité où nous nous trouvons de corriger selon ce modèle les dizaines de milliers de fiches contenues dans la «BP rétrospective», nous fournissons ci-dessous une concordance entre les systèmes respectifs de la BP et de la Checklist.

En ce qui concerne les éditions de documents démotiques et coptes, qui sont signalées dans la BP depuis quelques années seulement, nous nous efforçons de nous conformer aux recommandations de la Checklist américaine. Pour les documents en langue arabe, nous nous conformons à la Checklist of Arabic Documents.

⁽¹⁾ ChrEg 52 (1977) No. 103, p. 162; cf. Actes du XVe Congrès international de Papyrologie. III = Papyrologica Bruxellensia. 18 (Bruxelles, 1979) p. 10.

⁽²⁾ Greek Papyri. An Introduction (Oxford, 1968) pp. 157-171.

* * *

(Sigle BP) = (Sigle Checklist)

B.G.U. = BGU

B.K.T. = BKT

B.K.U. = BKU

C.E.L. = C.Epist.Lat.

C.E.M.G. = C.Étiq.Mom.

C.E.M.L. = T.Mom.Louvre

Charta Borgiana = P.Schow

Ch.L.A. = Ch.L.A.

C.L.A. = Codices Latini Antiquiores
 C.Ord.Ptol. = C.Ord.Ptol.
 C. Palm. Gr.
 C.P.F. = Corpus dei papiri filosofici greci e latini
 C.P.Gr. = C.Pap.Gr.
 C.P.Jud. = C.Pap.Jud.
 C.P.L. = C.Pap.Lat.
 C.P.R. = CPR
 C. Ptol. Sklav. = C.Ptol.Sklav.
 Doc.Es.Rom.Eg. = Doc.Eser.Rom.

M.Chrest. = Chrest.Mitt. (= M.Chr.)
 M.P.E.R. = MPER
 M.P.E.R., N.S. = MPER N.S.
 M.P.E.R., N.S. XV = P.Rain.Unterricht
 M.P.E.R., N.S. XVIII = P.Rain.Unterricht kopt.

O. Amst. = O.Amst.
 O. Ashm. Shelton = O.Ashm.Shelt.

O. Ber. = O.Berenike
 O. Brooklyn [ed.: J.C. Shelton] = P.Brook.
 O. Brooklyn Wilbour [ed.: Cl. Préaux] = O.Wilb.
 O. Brüssel-Berlin = O.Berl., O.BruX.
 O. Bu Njem = O.Bu Njem

O. Cair. 9501-9711 = O.Cair.Cat.
 O. Cair. GPW = O.Cair.
 O. Claud. = O.Claud.
 O. Coll. Youtie = P.Coll.Youtie
 O. Crum Copt. = O.Crum
 O. Crum VC = O.Crum VC

O. Douch = O.Douch

O. Edfou = O.Edfou
 O. Eleph. DAIK = O.Eleph.Wagner
 O. Elkab gr. = O.Elkab
 O. Ermitage = O.Erem.

O. Florida = O.Florida

O.G.N. = O.Narm.

O. Heid. = O.Heid.

O. Leid. = O.Leid.
 O. Lund. = O.Lund.

O. Masada = O.Masada

O. Medinet Habu = O.Medin.Habu

O. Medinet Madi = O.Medin.Madi

O. Meyer = O.Deiss.

O. Mich. = O.Mich.

O. Ont. Mus. = O.Ont.Mus. (= O.ROM)

O. Osl. = O.Oslo

O. Ouadi Hammamat = O.Wadi Hamm.

O. Pr.-Joachim = O.Joach.

O. Quseir al-Qadim = P.Quseir

O. Stras. = O.Stras.

O. Tait Ashm. = O.Ashm.

O. Tait Bodl. = O.Bodl. I

O. Tait Cambr. = O.Camb.

O. Tait Minor = O.Minor

O. Tait Petrie = O.Petr.

O. Tait Préaux = O.Bodl. II

O. Tebt. Pad. = O.Tebt.Pad.

O. Theb. = O.Theb.

O. Varia = O. Vleem.

O. Waqfa = O.Waqfa O. Wilcken = O.Wilck. (= WO)

P. Aberd. = P.Aberd.

P. Abinn. = P.Abinn.

P. Achmîm = P.Achm.

P. Adler = P.Adl.

P. Alex. = P.Alex.

P. Alex. Giss. = P.Alex.Giss.

P. Amh. = P.Amh.

P. Ammon = P.Ammon

P. Amst. = P.Amst.

P. Ant. = P.Ant.

P. Apoll. Anô = P.Apoll.

P. Ashm. dem. = P.Ashm.

P. Athen. Soc. Arch. = P.Athen.

P. Bacchias = P.Bacch.

P. Baden = P.Bad.

P. Bala'izah = P.Bal.

P. Basel = P.Bas.

P. Beatty Panop. = P.Panop.Beatty

P. Berlin Borkowski = P.Berl.Bork.

P. Berlin Brashear = P.Berl.Brash.

P. Berlin Frisk = P.Berl.Frisk

P. Berlin Möller = P.Berl.Möller

P. Berlin Sarischouli = P.Berl.Sarisch.
 P. Berlin Thunell = P.Berl.Thun.
 P. Berlin Zilliacus = P.Berl.Zill.
 P. Berl. Leihgabe = P.Berl.Leihg.
 P. bibl. univ. Giss. = P.Giss.Univ.
 P. Bodl. = P.Bodl.
 P. Bodmer = P.Bodm.
 P. Bon. = P.Bon.
 P. Bouriant = P.Bour.
 P. Bremen = P.Brem.
 P. Brooklyn = P.Brook.
 P. Brux. = P.BruX.
 P. Bubastos = P.Bub.

P. Cair. = P.Cair.Cat.
 P. Cairo Goodspeed = P.Cair.Goodsp.
 P. Cairo Isidor. = P.Cair.Isid.
 P. Cairo Masp. = P.Cair.Masp.
 P. Cairo Mich. 359 = P.Cair.Mich.
 P. Cairo Preis. = P.Cair.Preis.
 P. Cairo Zenon = P.Cair.Zen.
 P. Carlini lett. = P.Pisa Lit.
 P. Carlsberg = P.Carlsb.
 P. Charite = P.Charite
 P. Chepteliers = P.Chept.
 P. Chester Beatty = P.Beatty
 P. Chic. Goodspeed = P.Kar.Goodspeed
 P. Chic. Hawara = P.Chic.Haw.
 P. Col. = P.Col.
 P. Col. Teeter = P.Col.Teeter
 P. Col. Zenon = P.Col.
 P. Coll. Youtie = P.Coll.Youtie
 P. Cornell = P.Corn.
 P. Customs = P.Customs

P. Diog. = P.Diog.
 P. Dublin = P.Dubl.
 P. Dura = P.Dura

P. Edfou = P.Edfou
 P. Edgar = P.Edg.
 P. Egerton = P.Egerton
 P. Eirene = P.Vind.Eirene
 P. Eleph. = P.Eleph.
 P. Eleph. DAIK = P.Eleph.Wagner
 P. Enteuxeis = P.Enteux.
 P. Erasm. = P.Erasm.
 P. Erl. = P.Erl.

P. Fam. Tebt. = P.Fam.Tebt.

P. Fay. = P.Fay., O.Fay.
 P. Flor. = P.Flor.
 P. Fouad = P.Fouad
 P. Frankf. = P.Frankf.
 P. Freer MacCoull = P.Freer
 P. Freib. = P.Freib.
 P. Fuad I Univ. = P.Fuad I Univ. (= P.Fuad Crawford)

P. Gen. = P.Gen.
 P. Giessen Kuhlmann = P.Giss.Lit.
 P. Giss. = P.Giss.
 P.G.M. = Pap.Graec.Mag.
 P. Got. = P.Got.
 P. Gradenwitz = P.Grad.
 P. Graux = P.Graux
 P. Grenf. = P.Grenf.
 P. Gron. = P.Gron.
 P. Gurob = P.Gur.

P. Hal. = P.Hal.
 P. Hamb. = P.Hamb.
 P. Harris = P.Harr.
 P. Haun. = P.Haun.
 P. Hawara = P.Haw.
 P. Heid. = P.Heid.
 P. Hels. = P.Hels.
 P. Herc. = P.Hercul.
 P. Herm. Rees = P.Herm.
 P. Hibeh = P.Hib.
 P. Holm. = P.Holm.
 P. Horak = P.Horak
 P. land. = P.land.
 P. land. Inv. 653 = P.land.inv. 653

P. I.F.A.O. = P.IFAO

P. Jen. = P.Jena

P. Kellis = P.Kell.
 P. Köln = P.Köln
 P. Köln Panop. = P.Panop.
 P. Kroll = P.Kroll
 P. Kronion = P.Kron.

P. Landlisten = P.Herm.Landl.
 P. Laur. = P.Laur.
 P. Leeds Museum = P.Leeds Mus.
 P. Leid. = P.Leid.
 P. Leit. = P.Leit.
 P. Lille = P.Lille

P. Lips. = P.Lips., O.Lips. (cf. P.Leipz.)
 P. lit. Goodspeed = P.Chic.
 P. lit. Lond. = P.Lond.lit.
 P. Lond. = P.Lond.
 P. Lond. Copt. = P.Lond.Copt.
 P. Louvre = P.Louvre
 P. Lund = P.Lund

P. Marmarica = P.Marm.
 P. Masada = P.Masada
 P. Matr. Daris = P.Matr.
 P. Med. = P.Mil.
 P. Med. XIV Congr. = P.Mil.Congr.XIV
 P. Med. XVII Congr. = P.Mil.Congr.XVII
 P. Med. XVIII Congr. = P.Mil.Congr.XVIII
 P. Med. XIX Congr. = P.Mil.Congr.XIX
 P. Medinet Madi = P.Medin.Madi
 P. Merton = P.Mert.
 P. Meyer = P.Meyer
 P. Mich. = P.Mich.
 P. Mich. Inv. 6922 + P. Vatic. Aphrod. 10 = P.Mich.Aphrod.
 P. Mich. Michael = P.Mich.Mchl.
 P. Michael. = P.Michael.
 P. Mil. Vogl. = P.Mil.Vogl.
 P. Mon. Epiphan. = P.Mon.Epiph.
 P. Monac. = P.Münch.
 P. Mur. = P.Mur.

P. Nag Hammadi = P.Nag Hamm.
 P. Naqlun = P.Naqlun
 P. Nephros = P.Neph.
 P. Nessana = P.Ness.
 P. N.Y.U. = P.NYU

P. Osl. = P.Oslo
 P. Oxford = P.Oxf.
 P. Oxy. = P.Oxy.
 P. Oxy. VI, 984 = P.Oxy.Census
 P. Oxy. LXI, 4133-4300a = P.Oxy.Astr.
 P. Oxy. ... descr. = P.Oxy.Descr.
 P. Oxy. Hels. = P.Oxy.Hels.

P. Palau Ribes = P.Palau Rib.
 P. Paris = P.Paris
 P. Pestman Recueil = Pap.Biling.
 P. Petaus = P.Petaus
 P. Petrie = P.Petr.
 P. Petrie² = P.Petr. 2
 P. Pher. = P.Pher.
 P. Phil. = P.Phil.

P. Pommersfelden Gr. = P.Pommersf.
 P. Prag. = P.Prag.
 P. Princ. = P.Princ.
 P. Princ. Roll = P.Princ.Roll
 P. Princ. Scheide = P.Princ.Scheide

P. Quseir al-Qadim = P.Quseir

P. Rainer Cent. = P.Rain.Cent.
 P. Reinach = P.Rein.
 P. Rev. = P.Rev.
 P. Ross.-Georg. = P.Ross.Georg.
 P. Ryl. = P.Ryl.

P. Sakaon = P.Sakaon
 P. Sarapion = P.Sarap.
 P. Schubart = P.Schub.
 P. Sel. Warga = P.Sel.Warga
 P. Selectae = P.Select.
 P.S.I. = PSI
 P.S.I. Com. 6 = PSI Com.
 P.S.I. Corr. = PSI Corr.
 P.S.I. Il. = PSI Il.
 P.S.I. Od. = PSI Od.
 P.S.I. XI Congr. = PSI Congr.XI
 P.S.I. XV estr. = PSI XV Estr.
 P.S.I. XVII Congr. = PSI Congr.XVII
 P.S.I. XX Congr. = PSI Congr.XX
 P.S.I. XXI Congr. = PSI Congr. XXI
 P. Sorb. = P.Sorb.
 P. Soterichos = P.Soter.
 P. Sta. Xyla = P.Athen.Xyla
 P. Stras. = P.Stras.

P. Tebt. = P.Tebt., O.Tebt.
 P. Tebt. Tait = P.Tebt.Tait
 P. Tebt. Wall = P.Tebt.Wall
 P. Théad. = P.Thead.
 P. Theones = P.Theon.
 P. Thmouis = P.Thmouis
 P. Tjäder = P.Ital.
 P. Tor. = P.Tor.
 P. Tor. Amenotheres = P.Tor.Amen.
 P. Tor. Choachiti = P.Tor.Choach.
 P. Trophitis = P.Aust.Herr.
 P. Turner = P.Turner

P.U.G. = P.Genova
 P. Ups. = P.Ups.
 P. Ups. Frid = P.Ups.Frid

P. Vars. = P.Vars.
 P. Vatic. Aphrod. = P.Vat.Aphrod.
 P. Vindob. Boswinkel = P.Vind.Bosw.
 P. Vindob. Illum. = C.Illum.Pap.
 P. Vindob. Salomons = P.Vind.Sal.
 P. Vindob. Sijpesteijn = P.Vind.Sijp.
 P. Vindob. Tandem = P.Vind.Tand.
 P. Vindob. Worp = P.Vind.Worp
 P. Warren = P.Warr.
 P. Wash. Univ. = P.Wash.Univ.
 P. Wisc. = P.Wisc.
 P. Würzb. = P.Würzb.

P. XHev/Se = P.Hever
 P. XVe Congrès = P.Congr.XV

P. Yadin = P.Babatha
 P. Yale = P.Yale

Pap. Brux. = Pap.Brux.
 Pap. Colon. = Pap.Colon.
 Pap. Colon. XIII = Pap.Agon.
 Pap. Flor. = Pap.Flor.
 Pap. Flor. XVIII = T.Varie
 Pap. Heid. = Pap.Heid.
 Pap. Lugd.-Bat. = Pap.Lugd.Bat.
 Pap. Lugd.-Bat. XVII = P.David
 Pap. Lugd.-Bat. XIX = P.Batav.
 Pap. Lugd.-Bat. XX = P.Zen.Pestm.
 Pap. Lugd.-Bat. XXII = P.Dion.
 Pap. Lugd.-Bat. XXV = P.Leid.Inst.
 Pap. Texte Abh. = Pap.Texte Abh.

Roman Mil. Rec. = Rom.Mil.Rec.
 S.B. = SB
 S.B. VI, 9052-9064, 9072-9083, 9406-9415 = P.Prag.Varcl
 S.B. XIV, 11986-11991 = P.Hombert I
 S.B. XX, 14732-14943 = O.Oasis Specimina = Carolus WESSELY, Papyrorum scripturae Graecae
 specimina isagogica (Leipzig, 1900)
 S.P.P. = Stud.Pal. (= SPP)
 Suppl. Mag. = Suppl.Mag.

T. Kellis = P.Kell.
 T. Vindol. = T.Vindol.
 T. Vindon. = T.Vindon.

U.P.Z. = UPZ

W.Chrest. = Chrest.Wilck. (= W.Chr.)